

FREN 216 - French Language 2B

School of Languages & Cultures

Trimester 2 - 2008

22 Points

1. STAFF

Course Coordinator: Anne Fontaine

Office: 22 Kelburn Parade - Room: 206

Phone: 463-7440

Email: anne.fontaine@vuw.ac.nz

Office hours: Tuesdays and Thursdays 1-2pm or with an appointment

2. CLASS TIMES AND LOCATION

Students must attend 2 hours of lectures and 2 hours of tutorials per week.

- **Lectures** Tuesday and Thursday 12-12.50pm Murphy LT 101
(**cours magistraux – CM**)
- **Tutorials (Travaux dirigés – TD)**
Depending on student numbers, the following tutorial groups will be run:
 - Group A** Wednesday 11-11.50am VZ 003
Friday 11-11.50am VZ 510
 - Group B** Wednesday 12-12.50pm VZ 003
Friday 12-12.50pm VZ 510
 - Group C** Wednesday 1.10-2pm VZ 003
Friday 1.10-2pm VZ 510

Room allocations may be subject to change. Make sure you check all rooms on the FREN 216 notice board (VZ Level 5, next to the VZ 510 Tutorial room) at the beginning of the course.

3. COMMUNICATION OF ADDITIONAL INFORMATION

Further course information can be found on the French Programme notice board, VZ Level 5 next to VZ 510 and on Blackboard.

4. COURSE AIMS AND OBJECTIVES

FREN 216 aims to develop and refine skills in formal written expression, oral expression, aural comprehension and grammar through the study of several themes. Students who pass the course will have a clear understanding of how to write a *résumé* in French and will be able to produce well-structured, well-written texts. They will have refined their listening skills through weekly work with audio-visual material. They will also be able to participate in informal and semi-formal discussions and debates in French on topics covered in the course.

The Tuesday lecture of each week will focus on the tools needed for improving formal writing skills and will also address specific grammar points. The Thursday lecture will help students improve aural comprehension through the analysis of two French films. During the two weekly tutorials, students will have the opportunity to develop formal and informal oral expression, as well as reading and listening skills.

5. COURSE MATERIALS

A \$10 fee is required for documents (texts, sets of exercises, etc.) given during lectures and tutorials. This should be paid to the French Administrator in SLC Reception (vZ610) by the end of the second week of term. Materials may not be distributed to students who still owe this fee after this date. Reference Materials listed below are recommended only; students are not required to purchase them.

Reference Material available at the LLC

- Grammaire
 - L'Exercisier, FREN.LAN.10107.B/1
- Films studied on Thursday lectures.
 - Comme une image (Look at me)
 - De battre mon cœur s'est arrêté (The beat my heart skipped)

NOTE: French dictionaries, French grammar books and other reference materials are available in the Self-Access Centre, LLC VZ Level 0 and in the French Library, VZ 605.

6. ASSESSMENT

The course is entirely internally assessed (See *Important Dates*, p.3). Assignments, oral group presentations, continuous written assessments and tests are designed to encourage students to work regularly (in class and on their own) to ensure that grammar, vocabulary, idioms and culture are assimilated as the course progresses, and to provide students with regular feedback. The course assessment consists of:

1 Résumé (assignment)	15%
2 Tests: Test 1 Oral comprehension	20%
Test 2 résumé	20%
1 individual oral interview	20%
1 Projet ciné (assignment)	15%
1 continuous assessment (2 assignments of 5% each)	10%

NOTE: Oral interviews will be conducted during week 12. Test 1 (oral comprehension) will be conducted during tutorial time and Test 2 (résumé) during lecture time. Assignments and continuous assessment are prepared during students' own time.

All assignments must include a cover sheet available from SLC Reception.

Assignments are to be dropped in to the French assignment slot located to the left of the SLC Reception area on the 6th floor of von Zedlitz.

In addition, students will be required to **provide an electronic copy of all assignments listed above**. (See Turnitin, section 10). These should be emailed to french@vuw.ac.nz

RELATIONSHIP BETWEEN OBJECTIVES AND ASSESSMENT

The *résumé* assignment along with Test 2 is designed to assess written comprehension and expression while Test 1 prioritises listening skills. The oral interview assesses oral expression. The *Projet ciné* will assess written expression and listening skills. Assessment thus reflects the four main aspects of language-learning which are crucial to the objectives of the course.

7. PENALTIES

Any problem regarding deadlines should be discussed in advance with the Course Coordinator.

- **Assignments** must be submitted by the due date (see *Important Dates*, p.3 in this course outline). Extensions for assignments should be requested from the Course Coordinator as early as possible before the deadline. Late work may be accepted to complete the requirements of the course but may be assigned a zero mark if no prior arrangement is made.
- Students who are unable to do their oral interview due to extraordinary circumstances must contact the Course Coordinator as soon as possible. Arrangements may be made for students to do a replacement interview on presentation of a medical certificate or appropriate document(s). If the Course Coordinator has not been contacted prior to, or at the latest the day after interview presentation date, no replacement will be offered and the missed assessment work will be assigned a zero mark.

- **Tests** should be completed at the scheduled time (see *Important Dates*, p.3). For students who are unable to sit a test due to extraordinary circumstances such as health problems or a family bereavement, alternative arrangements may be agreed to by the Course Coordinator, on presentation of a medical certificate or other appropriate document(s). Such arrangements must be made as soon as possible, at the latest the day after the test date. If the Course Coordinator has not been contacted by that day, a fail grade may be awarded.

8. EXPECTED WORKLOAD

In line with Faculty workload guidelines, students are expected to devote 15 hours per week on average to a course of this level: i.e. 11 hours of individual study on top of the 4 hours of class-work.

As part of the independent self-learning component of the course, students need to make regular use of the resources in the LLC to work on their particular learning needs and to self-monitor their learning.

Students are also responsible for acquiring vocabulary, idioms and grammar as they are taught. Daily independent learning is necessary.

Students are expected to watch the two studied films listed in section 5 (*Comme une image* and *De battre mon Coeur s'est arrêté*) during their own time.

9. MANDATORY COURSE REQUIREMENTS

Full class attendance is expected. Attendance at a minimum of 80% of classes (both lectures and tutorials), i.e. 17 lectures AND 17 tutorials, and completion of ALL assignments, oral exams and tests as scheduled [see *Important Dates*, p.3] is required. Students who have not fulfilled the mandatory course requirements will fail the course.

10. PLAGIARISM

While you are encouraged and expected to work together in the tutorials, **your written assignment must be your own work**. Copying work from another student or any other text without proper acknowledgment, working with another student, i.e. discussing the assignment, comparing answers, asking someone to do or proofread your work is NOT acceptable.

Any student found guilty of plagiarism will be subject to disciplinary procedures under the *Statute on Student Conduct* under the following section: *Academic integrity and Plagiarism*, in the *General University and policies and Statutes*, available on Blackboard.

Turnitin

Student work provided for assessment in this course will be automatically checked for academic integrity by the electronic search engine <<http://www.turnitin.com>>. Turnitin is an online plagiarism prevention tool which identifies material that may have been copied from other sources including the Internet, books, journals, periodicals or the work of other students. Turnitin is used to assist academic staff in detecting misreferencing, misquotation, and the inclusion of unattributed material, which may be forms of cheating or plagiarism. The decision about whether any copying is plagiarism will be made in the first instance by the Course Coordinator based on the information supplied by Turnitin. You are strongly advised to check with your Tutor or the Course Coordinator if you are uncertain about how to use and cite material from other sources. Turnitin will retain a copy of submitted materials on behalf of the University for detection of future plagiarism, but access to the full text of submissions will not be made available to any other party.

11. STUDENT REPRESENTATIVES AND STUDENT EVALUATIONS

In the second week of lectures, staff will facilitate the election of a class representative. Student reps are a valuable means of communication between teaching staff and students. Each trimester student reps of SLC courses will meet together with the Head of School. At the end of the course students may be asked to fill out questionnaires prepared by the University's Teaching and Development Centre in order to evaluate individual lecturers' performance and/or the course as a whole.

12. STUDENT SUPPORT

The name of the School's Disability Liaison Person is:

Richard Millington vZ 613

Tel: 463-5976

E-mail: richard.millington@vuw.ac.nz

The School's contact Person for Maori and Pacific Students is:

Richard Millington vZ 613

Tel: 463-5976

E-mail: richard.millington@vuw.ac.nz

13. GENERAL UNIVERSITY REQUIREMENTS, POLICIES AND STATUTES

A copy of the *General University Requirements, Policies and Statutes* can be found on Blackboard.

14. COURSE PROGRAMME

IMPORTANT DATES	
Week 5 : Wednesday 06 August	Test 1
Week 5 : Friday 08 August	1 st continuous assessment
Week 6 : Friday 15 August	Résumé (assignment)
18-31 August	Mid trimester break
Week 9 : Friday 19 September	2 nd continuous assessment
Week 10 : Tuesday 23 September	Test 2
Week 12 : Specific dates tba	Oral interviews
Week 12 : Friday 10 October	Projet ciné

WEEK 1	INTRODUCTION
Lecture:	Tuesday 08 July Presentation of the course, organisation of tutorials, explanations about exams – revision exercises
Tutorial: VZ 003	Wednesday 09 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
Lecture:	Thursday 10 July - Film 1 : <i>Comme une image</i>
Tutorial: VZ510	Friday 11 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
WEEK 2	
Lecture:	Tuesday 15 July - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 16 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
Lecture :	Thursday 17 July - Film 1 : <i>Comme une image</i>
Tutorial: VZ510	Friday 18 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
WEEK 3	
Lecture:	Tuesday 22 July - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 23 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
Lecture:	Thursday 24 July - Film 1 : <i>Comme une image</i>
Tutorial: VZ510	Friday 25 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
WEEK 4	
Lecture:	Tuesday 29 July - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 30 July Dossier 1 : Le pouvoir de l'image
Lecture :	Thursday 31 July - Film 1 : <i>Comme une image</i>
Tutorial: VZ510	Friday 1st August Dossier 1 : Le pouvoir de l'image

WEEK 5	TEST 1 : Compréhension orale CONTINUOUS ASSESSMENT : Friday 08 August
Lecture:	Tuesday 05 August - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 06 August COMPREHENSION ORALE
Lecture:	Thursday 07 August - Film 1 : Comme une image
Tutorial: VZ510	Friday 08 August Dossier 1 : Le pouvoir de l'image – continuous assessment
WEEK 6	ASSIGNMENT : Résumé due by Friday 15 August - 2pm
Lecture:	Tuesday 12 August - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 13 August Dossier 2 : Le cybermonde
Lecture :	Thursday 14 August - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 15 August Dossier 2 : Le cybermonde

MID-TERM BREAK (18 – 31 August)
--

WEEK 7	
Lecture:	Tuesday 02 September - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 03 September Dossier 2 : Le cybermonde
Lecture:	Thursday 04 September - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 05 September Dossier 2 : Le cybermonde
WEEK 8	
Lecture:	Tuesday 09 September
Tutorial: VZ 003	Wednesday 10 September Dossier 2 : Le cybermonde
Lecture:	Thursday 11 September - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 12 September Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial

WEEK 9	CONTINUOUS ASSESSMENT : Friday 19 September – 2pm
Lecture:	Tuesday 16 September
Tutorial: VZ 003	Wednesday 17 September Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
Lecture:	Thursday 18 September - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 19 September Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
WEEK 10	TEST 2 : Résumé
Lecture:	Tuesday 23 September RESUME
Tutorial: VZ 003	Wednesday 24 September Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
Lecture:	Thursday 25 September - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 26 September Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
WEEK 11	EXPOSES
Lecture:	Tuesday 30 September - Atelier d'écriture/grammaire
Tutorial: VZ 003	Wednesday 1st October Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
Lecture:	Thursday 2 October - Film 2 : De battre mon cœur s'est arrêté
Tutorial: VZ510	Friday 3 October Dossier 3 : La violence – un fléau domestique, national, mondial
WEEK 12	ORAL INTERVIEWS + Projet ciné due by Friday 10 October 2pm
No class this week – students will have their oral interview instead (individual 15-minute sessions ; sign-up list available in week 10)	